

Honolulu, Hawaii

April 27, 2006

RE: H.B. No. 2199  
H.D. 2  
S.D. 1  
C.D. 1

Honorable Calvin K.Y. Say  
Speaker, House of Representatives  
Twenty-Third State Legislature  
Regular Session of 2006  
State of Hawaii

Honorable Robert Bunda  
President of the Senate  
Twenty-Third State Legislature  
Regular Session of 2006  
State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Conference on the disagreeing vote of the House of Representatives to the amendments proposed by the Senate in H.B. No. 2199, H.D. 2, S.D. 1, entitled:

"A BILL FOR AN ACT RELATING TO INTERNATIONAL TRADE AGREEMENT,"

having met, and after full and free discussion, has agreed to recommend and does recommend to the respective Houses the final passage of this bill in an amended form.

The purpose of this bill is to prohibit the binding of the State to government procurement rules contained in certain international trade agreements without legislative action.

Your Committee on Conference has amended this bill by, among other things:

- (1) Eliminating retroactive actions on international agreements signed prior to the effective date of this bill;



- (2) Clarifying that international relationships such as sister-state or sister-city agreements between a state or county and a foreign nation or its sub-national entity are excluded from the international trade agreements that must gain legislative approval;
- (3) Requiring the Revisor of Statutes to remain mindful of the obligations of the State specified in international trade agreements to which the State is a consenting party and annotate statutes affected by this Act; and
- (4) Making technical, nonsubstantive changes for clarity, consistency, and style.


As affirmed by the record of votes of the managers of your Committee on Conference that is attached to this report, your Committee on Conference is in accord with the intent and purpose of H.B. No. 2199, H.D. 2, S.D. 1, as amended herein, and recommends that it pass Final Reading in the form attached hereto as H.B. No. 2199, H.D. 2, S.D. 1, C.D. 1.

Respectfully submitted on behalf of the managers:

ON THE PART OF THE SENATE

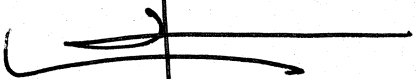
ON THE PART OF THE HOUSE


  
LORRAINE R. INOUE, Chair

  
HELENE H. HALE, Co-Chair

  
J. KALANI ENGLISH, Co-Chair

  
JON RIKI KARAMATSU, Co-Chair

  
COLLEEN HANABUSA, Co-Chair

  
BLAKE K. OSHIRO, Co-Chair



Record of Votes of a Conference Committee

Bill / Concurrent Resolution No.: HB 2199, HD 2, SD 1	Date/Time: 21 April 2006 4:25 pm
--	----------------------------------

The recommendation of the House and Senate managers is to pass with amendments (CD).

The Committee is reconsidering its previous decision.

<input type="checkbox"/> The recommendation of the Senate Manager(s) is to AGREE to the House amendments made to the Senate Measure	<input type="checkbox"/> The recommendation of the House Manager(s) is to AGREE to the Senate amendments made to the House Measure.
---	---

Senate Managers	A	WR	N	E	House Managers	A	WR	N	E
INOUE, Lorraine R., Chr.	✓				HALE, Heléne H., Co-Chr.	✓			
ENGLISH, J. Kalani, Co-Chr.	✓				KARAMATSU, Jon Riki, Co-Chr.	✓			
HANABUSA, Colleen, Co-Chr.	✓				OSHIRO, Blake K., Co-Chr.	✓			✗
WHALEN, Paul				✓	CHING, Corinne W.L.				✓
<b>TOTAL</b>	3	-	-	1	<b>TOTAL</b>	3	-	-	1

A = Aye      WR = Aye with Reservations      N = Nay      E = Excused

Senate Recommendation is: <input checked="" type="checkbox"/> Adopted <input type="checkbox"/> Not Adopted	House Recommendation is: <input checked="" type="checkbox"/> Adopted <input type="checkbox"/> Not Adopted
---	--

Senate Lead Chair's or Designee's Signature: 	House Lead Chair's or Designee's Signature: 
--	---

**Distribution:**      Original      Yellow      Pink      Goldenrod  
 File with Conference Committee Report      House Clerk's Office      Senate Clerk's Office      Drafting Agency